



**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**  
**ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ**  
**ОДЕЉЕЊЕ ЗА РАТНЕ ЗЛОЧИНЕ**  
**Посл.бр. К-По<sub>2</sub> 48/2010**

**ТРАНСКРИПТ АУДИО ЗАПИСА**  
**СА ГЛАВНОГ ПРЕТРЕСА ОД 27.марта 2013.ГОДИНЕ**

**КОНСТАТУЈЕ СЕ да је присутан:**

- **заменик тужиоца за ратне злочине Драгољуб Станковић; затим,**
- **пуномоћници Радонићи и Чукановић;**
- **браниоци Ђорђевић, Крстић, Палибрк, Брадић, Борковић, Стругар, Шћепановић;**
- **оптужени Николић Милојко, Кастратовић, Поповић, Сокић, Богићевић, Булатовић, Мишић, Миладиновић, Момић, Корићанин Видоје и Вељко и Брновић.**

**ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА:** Дакле, имамо проблем, због тога сам овде само ја, имамо проблем са успостављењем видео-конференцијске везе и колико су нам јавили пре 11 сати то уопште неће моћи да се успостави, па у том смислу вас ја молим да без обзира на ове временске услове да мало прошетате и да се видимо у 11 сати. Кажите.

**АДВ. МИРОСЛАВ ЂОРЂЕВИЋ:** Ја бих молио да ми дозволите да, имам истрагу у Палати па ће ме мењати адвокат Палибрк у том периоду од 11 сати када буде био наставак претреса.

**ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА:** Добро.

**Председник већа обавештава странке и браниоце и пуномоћнике да видео-конференцијска веза не може да се успостави пре 11 сати и да ће се главни претрес наставити у 11 сати када ће адвоката Ђорђевића мењати адвокат Палибрк и Брадића исто мењати адвокат Палибрк и уручују се позиви за сведоке окривљенима Момићу и окривљеном Брновићу, како би они предали те позиве према ранијем договору.**

**ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА:** Да ли ће обезбедити замену и ови други браниоци Петронијевић, Бобот, Радић и тако, Перковић?

**АДВ. ВУЧИЋ ШЋЕПАНОВИЋ:** Мењаће адвокат Шћепановић.

**ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА:** Тако ћете и у наставку.

**АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК:** Адвокат Палибрк мења од првог дана.

**ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА:** Добро, дакле видимо се у 11 сати.

Дакле, да констатујемо да је ту заменик тужиоца, пуномоћници Радонићи и Матовић. Ја сам малопре погрешно рекла Чукановић, ту је заправо адвокат Матовић, затим Крстић, Палибрк, који мења Петронијевића, Бобота, Ђорђевића и Радића и Брадића. Перовића мења Шћепановић. Ту је Шћепановић, дакле, који мења и Перовића, Стругр, Борковић.

И ту су оптужени Николић, Кастратовић, Поповић, Сокић, Богићевић, Булатовић, Мишић, Момић, Миладиновић, Видоје Корићанин и Вељко Корићанин и Кастратовић. Затим, адвокат Ђорђевић је предао суду оверену изјаву да код Милана Преочанина у Београду, Улица браће Смиљанића број 36 је пријавио своје боравиште Мишић Синиша.

**КОНСТАТУЈЕМ да су ту и преводиоци.**

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли су ту преводиоци?

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Да, госпођо судија.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

**Еда Радоман Перковић и Гани Морина.**

**И да је успостављена видео-конференцијска веза са судом у Приштини, односно са ЕУЛЕКС-ом.**

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли можете да нам дате на мониторе слику просторија ЕУЛЕКС-а? Добар дан. Да ли може да нам се представи овај господин из ЕУЛЕКС-а и да нам каже своје име и своју функцију. Да ли се чујемо? Да, то је Гани Бушати претпостављам.

СВЕДОК ГАНИ БУШАТИ: Ја сам Гани Бушати из Љубенића.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да проверимо податке за сведока. Рођен 20. новембра 1942. године, од оца Деме?

СВЕДОК ГАНИ БУШАТИ: Да, то је тачан датум мог рођења.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Пребивалиште у Љубенићу?

СВЕДОК ГАНИ БУШАТИ: Да, место становања, односно живљења је Љубенић.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро и занимање пензионер?

СВЕДОК ГАНИ БУШАТИ: Да, ја сам пензионер.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро и да ли може сада да покаже своју личну карту овом господину из ЕУЛЕКС-а да би нам он потврдио идентификацију.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

**Да нам се представио сада службеник из канцеларије тужиоца из ЕУЛЕКС-а и да је на енглеском се заиста представио и да је тако прочитао и број личне карте Ганија Бушатија који сада ту личну карту приказује и преко монитора.**

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Само Вас још то молим да ставите ту личну карту преко монитора да је видимо и да затим наставимо са Вашим испитивањем. Хвала Вам.

**Да констатујем да преко монитора се приказује и лична карта господина Бушатија.**

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хвала Вам. Ми смо Вас позвали као сведока. Као сведок дужни сте да говорите истину, лажно сведочење је кривично дело. морате да нам кажете све што знате, не смете ништа да прећутите, можете да ускратите одговор на питање које би Вас и Вама блиске сроднике изложило тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном гоњењу. Да ли разумете ово упозорење?

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Ради се о томе да сведок тврди да апсолутно не чује, има озбиљних проблема око тога, дакле не чује уопште шта ми преводимо.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Нема превод?

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Има превод али он не чује, он лично не чује. Не чује добро, у том смислу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Он има иначе проблема са слухом?

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Јесте, има проблема са слухом.

СВЕДОК ГАНИ БУШАТИ: Да, постоји проблем у вези слуха.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, да ли имају можда слушалице неке како би то могли да решимо?

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Они ће сада настојати да нађу неке слушалице како би путем слушалица да би могао боље да чује.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ако има проблема Гани реците, ако имате проблема неких да можда овај сведок сачека док нађу слушалице, а да дође овај сведок Садић Јахмурати или да некако и ова тамо колегиница Ваша да помогне да му и она преводи, ако нас она чује да му и она преводи.

ПРЕДСТАВНИК ЕУЛЕКС-а: Добро, слажемо се са тим, ми ћемо сад довести другог сведока док не припремимо овог сведока да сведочи. Доћи ће други сведок који је данас позван да сведочи.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

**За овим суд констатује да сведок Гани Бушати иначе има проблема са слухом, па не чује превод, па како службеница ЕУЛЕКС-а исказује да ће пробати да му пронађе слушалице, то се у заседање преко видео-линка уводи сведок Садик Јахмурати, док ће сведок Гани Бушати бити испитан касније.**

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А не, враћа се сведок Гани Бушати, враћа се. Значи, добио је слушалице, сада ће то бити одлично. Да ли сада боље чујете? Питајте да ли боље чује Гани?

СУДСКИ ТУМАЧ ЕДА РАДОМАН-ПЕРКОВИЋ: Ја га сво време чујем, али не одговара. Он и даље реагује да не чује ништа.

ПРЕДСТАВНИК ЕУЛЕКС-а: Чини нам се да он и овако не чује, па ми ћемо сад позвати другог сведока. Сад ћемо позвати другог сведока да бисмо могли да наставимо сведочење за данас као што је предвиђено. Да ли смо сада спремни да започнемо?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Можемо.

Дакле, да констатујем да је дошао сад у међувремену Садик Јахмурати.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И добар дан господине Јахмурати. Ми имамо Ваше податке које сте дали тужиоцу за ратне злочине.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Добар дан и Вама.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Рођен 07. фебруара 1952. године у селу Љубенић, где има и пребивалиште сада, од оца Кадрија и по занимању радник.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Молим Вас да покажете своја лична документа, своју личну карту преко монитора и да нам прочитате број личне карте, можете да нам прочитате број да бисмо имали превод.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Број личне карте или јединствени број грађана, матични број грађана?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Број личне карте.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: 1009143226, то је број личне карте. Лични број, односно број личне карте 03015638, а онај пређашњи је био идентификациони број, односно јединствени број матичне књиге грађана.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, хвала.

**КОНСТАТУЈЕМ и да је преко монитора приказана лична карта.**

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Јахмуратај, позвали смо Вас као сведока. Као сведок дужни сте да говорите истину, лажно сведочење је кривично дело.

треbate да нам кажете све што знате, не смете ништа да прећутите, можете да ускратите одговор на питања која би Вас и Вама блиске сроднике изложила тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном гоњењу. Да ли разумете ово упозорење?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Молим Вас да пре давања исказа да положите заклетву. Заклињем се својом чашћу.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Заклињем се својом чашћу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ћу о свему што пред судом будем питан.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да о свему што будем питан пред судом.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Говорити само истину.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Говорити само истину.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И да ништа од онога што ми је познато нећу прећутати.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: И о свему ономе што ми је познато нећу прећутати.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, хвала.

**Сведок упозорен, опоменут, након што је положио заклетву, исказује да ће исказ дати на матерњем језику, па наводи:**

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Јахмурати, Ви у поступку можете да се служите својим матерњим језиком и овде имамо преводиоца. Да ли ћете се служити својим језиком албанским?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Имамо овде два записника о томе да сте Ви давали изјаву 18. августа 2010. године пред ЕУЛЕКС-ом и 04. септембра 2010. године пред тужиоцем за ратне злочине. Да ли је то тачно и да ли остајете код тих исказа?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Да ли можете да нам кажете у најкраћим цртама?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, стојим иза тих изјава које сам дао.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли можете у најкраћим цртама да нам кажете шта се догодило 01. априла 1999. године у селу Љубенић?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, 01. априла 1999. године у кући смо остали само ја и мој стриц, док остали чланови породице, дакле, деца и жена њих смо извели и упутили смо их према оној шуми која се налази поред, мало даље од нашег села.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Само да нам испричате.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Тог критичног дана један сељанин који је имао кућу поред магистралног пута он је приметио долазак војске и српске полиције, обавестио нас је о њиховом доласку, тако смо и поступили, али они су наређивали да сви изађу и становништво села су натерали да сви заједно буду на једном месту горе у село и кад смо стигли у центар села поред цамије приметили смо два сељана који су задржали наоружана лица и кад смо тамо стигли видели смо да су били раздвојени жене, деца и мушкарци. Након извесног времена, дакле, кратког времена њима је речено да се припремају јер ће поћи за Албанију и онда су жене и деца пошли према магистралном путу. Нас су издвојили, тројица су била испред нас, двојица су носили калашњикове, а онај у средини имао је пушкомитраљез. Након што су жене и деца изашли на магистрални пут један од њих који се звао Мркшо рекао је „ајде ви сељани из села Љубенића какво наоружање имате“. Један од присутних сељана подигао је руку, односно два прста и рекао је „је л' могу ја да одговарам на то“. Мештани Љубенића од 1998. године, 25. маја, кад нас је српска полиција.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Гани, да сачекамо, не можемо истовремено да чујемо и њега и Вас. Е сада нам преведите. Значи, мора да заврши или да пошто чујемо и једно и друго.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Кад су нас мушкарце издвојили та три мушкарца од тих три мушкарца наоружаних, двојица су носили калашњикове, а једна је имао пушкомитраљез и питали су нас у вези наоружања да ли имамо оружје. Један од наших сељана дигао је два прста и рекао је „је л' могу ја да вам одговорим“ и почео је да говори и рекао је да ми оружје смо предали још 1998. године кад су дошли војска и српска полиција.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: И чим је споменуо име српска војска, односно полиција е ту је стао.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: И онда су га убили, то је Адем Харадинај. Након тог догађаја кад је убијен тај наш човек из нашег села настала је нека тишина, али касније, након извесног времена, опет је почело исто са пуцњавом и убијен је један други човек. Након кратког времена је један наш човек из нашег села пришао је овом „Мртвом“ и рекао је немојте нас молим вас упропастити. Ми смо мирни сељаци и нисмо учинили никакво зло ни Србима ни никоме другом, али тај криминалац који се звао „Мртви“ он тог тренутка се удаљио пар метара од њега и пуцао је рафалом и убио га, а она друга двојица апсолутно нису се огласили него само су тако стајали. Онај који је носио пушкомитраљез изашао је и рекао је мог брата, рођеног брата УЧК извео је из воза и убили га. Тај се звао Дејан Булатовић.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не чујемо превод.

СУДСКИ ТУМАЧ ЕДА РАДОМАН-ПЕРКОВИЋ: Ништа није рекао.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Након извесног времена, врло кратког времена један је пришао овој тројници и наредио им је, рекао им „шта сад да чекате, 'ајде пуцајте, не сме нико да се извуче жив одавде“ и одједном смо сви пали и између ових који су доле пали био сам и ја. Они који су остали живи почели су да вичу и један од њих чуо сам кад је рекао „мајку вам албанску“ а један је рекао „мајку вам арнаутску“ и онда један од њих пришао је једноме који је давао знаке живота и пуцао му у главу. Ја сам био рањен, али када сам чуо те речи које су нам упутили претворио сам се да сам мртав и нисам смео уопште да устанем јер.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Да ли се чује превод госпођо?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, да.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Када су устали онда сам и ја устао и тако смо се повукли од места догађаја и пошли смо у правцу једног луга, једног гаја, тамо смо се сви скупили и сви смо били рањени. Ја сам покушао да им санирам те ране онолико колико сам знао и могао и један младић 20 године био је јако тешко рањен и ја нисам могао ништа да му радим, ја сам рекао „ево ти добро изгледаш ја идем сада да помогнем другима“, након пола сата он је умро. У селу сам чуо неке пуцњеве, мало ређе али тада смо сазнали да су ликвидирали скоро све. У току тога дана приметили смо камионе натоварене тим људима и да су их водили даље, то је трајало скоро целог дана. Када је пао мрак било је све као мртво, дакле тишина, нико се није чуо жив, ту је примећена и артиљерија који су гађали из артиљеријског оруђа, дакле те ноћи није се ништа чуло, била је потпуна тишина, мртва тишина, на почетку сам се осетио да сам могао себе да контролишем, али касније сам изгубио снагу и покушао сам да ступим у контакт са другим селима да нам пруже помоћ, онда сам ишао у штаб УЧК ту сам остао два дана, ту је био један оштар сукоб и тај главни лекар који је тамо био рекао нам је да ми морамо да идемо и да тражимо помоћ у некој болници и онда смо пошли према Албанији и ту смо путовали два, три дана док смо стигли у град Куксу и сматрам да није потребно сада да вам причам сада детаље како смо стигли у Албанији и шта је тамо био. И када сам стигао у Куксу тамо сам дао два дана и две ноћи једну изјаву једном правнику из Енглеске, енглеском правнику, о ономе што се догодило. Могуће да сам неке ствари и заборавио али ви ако мислите да треба да ме питате да лаже шта се то догодило, ја сам спреман да вам одговорим на ваша питања.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, у поступку прво поставља питања тужилац, а затим браниоци и окривљени, суд, пуномоћници, да ли тужилац има питања?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Имао бих само пар питања, господине Јахмуратај када сте давали изјаву у истрази, односно мени, Ви сте помињали припаднике полиције који су били испред вас и које сте непосредно видели, а онда сте рекли да је било полиције и изнад вас и испод вас?



СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, то је истина.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Сада моје питање гласи да ли можете сада да кажете на којој удаљености је било полиције, колико је њих било, како испод тако и изнад вас?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ја сам испред нас, односно ти људи који су били у униформама било је њих само тројица ту где смо ми били тог тренутка, а у селу је било њих пуно и нисам приметио када сам пошао, када су нам рекли да кренемо низ путем тамо према оном месту где су нас терали да се скупимо, ту сам приметио да је било пуно таквих људи.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли нам можете рећи колико су ти људи били удаљени, припадници полиције од ове тројице?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Јел је реч о оним полицајцима о којима сам говорио, који су били испред нас? Је ли о томе питате?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Не, о овим другим полицајцима.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ови који су били испред нас, они су били ту непосредно поред нас 2-3 метра даље од нас, дакле на челу те групе која је пошла низ те улице, али горе и доле, ово и лево ни десно није било више, ту је било можда између 10 и 15 људи.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: На којој удаљености је било тих 10 и 15 људи, јесу то били припадници полиције?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Е то је то.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Где је превод сад?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не знам ево чекамо превод сад.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРАИНА : Да ли се чујемо?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, слушамо вас.

СУДСКИ ВЕШТАК ГАНИ МОРИНА: Ово што је малопре речено да је било 10-15 таквих полицајаца, то није тачно, него су они били даље од нас 10-15 метара.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: То сам и питао Када каже даље од нас, да ли је то било повише њих или испод њих пошто помиње два појма, узбрдо и низбрдо?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Са обе стране и горе и доле су били.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Сада сте у Вашем слободном излагању, поменули сте да је тај за кога Ви кажете да је Мртви пришао тројици, можете ли да нам кажете одакле је он пришао и где се налазио непосредно пре него што ће прићи?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ја сам задњи стигао и прикључио се тој гомили, ја сам њих већ нашао ту. Ја сам се придружио тој групи, а како је он дошао ту и како је пришао тој групи ја то нисам приметио, када сам ја стигао он је већ био испред те групе и они су већ извршили ту поделу још пре него сам ја стигао.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Када сте Ви стигли...

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: То раздвајање људи.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Значи када сте Ви стигли ако ја то разумем, ако сам вас добро разумео, било је тројица плус тај један који им је пришао?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Не, не, само тројица су били, није три плус један, него била су само тројица.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Помињете у изјавама до сада да су, да је неко носио траке око рукава, да ли можете да нам кажете које боје су биле те траке?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ту траку носио је онај Мртви, а ова остала двојица нису имали траке, али прошло је доста дуго значи времена и ја сада не могу тачно да кажем, односно прецизно какве боје је био он је имао ту траку.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Данас сте у Вашем излагању поменули име и презиме Булатовић Дејан, одакле Ви познајете и одакле Вам је познато то име и презиме?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Неколико пута је ЕУЛЕКС донео нама неке фотографије, ја сам и тужиоцу рекао да нисам сигуран да сам сумњао, међутим у Куршумлији када сам дао изјаву пред истражним судијом, онда сам видио слику и онда ме је питао да ли Ви познајете овог човека, ја сам гледао у ту слику, ту фотографију и рекао сам могу сада да изјавим да око 80% сам био сигуран да је реч о том човеку.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Реците нам молим Вас на крају шта се десило тога дана са Вашом породицом?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Што се тиче моје породице, сећам се јако добро да је један мој син који је тада имао 7 година, он је дошао, пришао ми је и ухватио ме за руку и ја сам га питао „Ветоне шта је то, што си ти сада дошао, зашто ниси са мајком“, он ми је рекао „не ја сам дошао да тебе поведем“, ја сам рекао „ајде врати се иди тамо код мајке“ и ми смо даље остали ту у тој шуми, док нисмо пошли за Албанију.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ви сте за вас рекли да сте после извесног времена и после тог догађаја отишли у Албанију, а сад моје питање гласи шта је са вашом породицом, где се она налазила после овог догађаја, шта је са њом?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Све породице, па и моја пошле су за Албанију и стигли су у једно место Мали Робит, то поред Каваје.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Колико је, јесте се ви ту нашли тада у том месту са породицом?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, ту сам ја срео моју породицу.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Колико дуго сте остали ту?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ми смо ту остали до 17. јула, јуна односно до тог датума када је, када су ушле стране трупе и тада смо се вратили.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Данас сте поменули да је неко гађао село тога дана 01. априла, артиљеријом? Можете ли ближе да нам објасните одакле је то гађано и шта је гађано?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: То гранатирање што ме питате ја мислим да је то једна аномалија, јер се зна да је и цео свет зна да су то гранатирани, односно гађали војска или полиција из правца магистраног пута према Пећи. Они више нису гађали у правцу те горе, односно планине, и тамо су гађали нон стоп, јер то је била више као некаква манифестација силе, а не да је то био неки циљ да се уништавају неки објекти или да се постигне некакав други циљ.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли је нека граната пала у село тога дана?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ја не верујем, не мислим да је нека граната пала у село, јер ја нисам био тада у селу, ја сам био ван села и нисам то видео.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Колико разумем Ви сте чули то гранатирање?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Нормално ја сам то чуо и да нисам чуо ја не би тако нешто изјавио.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Добро, да ли сте и видели одакле је то гађано и да ли сте видели из чега је пуцано?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Гранатирање је почело са оног дела са тог пута тамо где се иде према Дечанима, али ја стварно, иако сам био војник, ја не знам из ког наоружања су они гађали, али знам да је било гранатирања.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ви сте мени приликом ваше изјаве у истрази рекли да је тога дана 57 њих је убијено, 11 спашено, дали је неко убијен из Ваше фамилије?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, тога дана убијен је мој отац који је 87 година имао, два стрица, један сестрић, два стрица и један брат од стрица.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ако Вам није тешко можете ли да нам наведете њихова имена.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: И нећак један погинуо тога дана. Отац је Кадри Јахмуратај, Шабан Јахмуратај, то је први стриц, други Муса Јахмуратај, брат од стрица Смаил Јахмуратај, нећак Рамиз Бериша и ја наравно који сам био рањен.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ја више немам питања сведоку.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, хвала. Да ли браниоци имају питања?

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Господине Јахмурати, Ви сте када Вас је колегиница, председник већа, питала да ли сте давали изјаву, изјавили да сте давали две изјаве и да је једна била 18.08.2010. године пред ЕУЛЕКС-ом и једна је била 04.09.2012. године пред замеником тужиоца за ратне злочине?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Мене интересује тог 18.08.2010. године, Ви сте када сте описивали једног од тројице војника, односно полицајца како ви кажете да

је ту био главни и да је имао траку, рекли да је то лице било са црвеном траком и то сте више пута изјавили, је ли тако? Је ли то тачно?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, тачно је да сам ја тако изјавио и да сам том приликом рекао да један од те тројице имао је ту траку на себи, али какве боје је била та трака, ви треба да знате да је прошло 14 година и логично је то да је врло тешко запамтити сад какве боје је била та трака.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ја Вас потпуно разумем, али Ви сте у Вашем исказу 04.09.2012. године више пута поменули да је имао белу траку, Ви сте то рекли нико Вас тада није терао да се Ви сећате или не сећате, Ви сте изјављивали да је имао белу траку, па шта је тачно? Је ли имао црвену траку или белу траку?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ја сам сигуран да је он имао траку, али какве боје стварно нисам сигуран, кажем вам да је прошло 14 година од тог тренутка.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Добро. Такође у тој изјави 18.08.2010. године Ви сте исто детаљно описали догађај од 01. априла, али нигде нисте поменули да је једно од та три лица Вама причало о брату који је убијен и ког ће он да освети, касније, значи много касније две године касније 04.09.2012. године и данас Ви помињете тај моменат о некаквој освети...

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Могу да кажем да ово што сте сада рекли апсолутно није тачно, увек и свугде било да је реч о Албанији, Куксу, било да је реч овде када сам дао оне изјаве, увек сам споменуо то, дакле ово што кажете то није тачно.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Господине Јахмурати, ја пажљиво прочитах више пута Ваш исказ и нигде нисте поменули, догађај сте мање више исто описивали, нигде нисте описивали да је једно од та три лица вама споменуло да је имало брата, да је тај брат убијен од стране припадника Ослободилачке војске Косова и да је он решио да се освети, то у исказу Вашем од 18.08.2010. године нема нигде, моје питање је само да поставим конкретно питање.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Чекајте прво да чујемо сведока, немојте да скачете.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ја сам након три недеље кад смо се вратили, ја сам дао службеним лицима из Хага изјаву и навео сам таксативно значи све ово о чему говорим, ја сам тако говорио и исту изјаву сам дао и пред истражним судијом у Куршумлији, исто сам то навео.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Е сад господине Палибрк.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Нигде 18.08.2010. године није навео то, ево ја дозвољавам да грешим.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Значи само да...

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Не, али три недеље.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Значи уз сво уважавање тог унакрсног испитивања, морате мало само да водите рачуна.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Мислим има нешто што је недозвољено.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Знате око сведока, не можете тако као прво тим тоном нити на тај начин.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ја врло нормално причам.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Посебно када смо овако установили, ево овако једва успоставили везу, а сада Вас ја молим да када предочавате да онда се држите онога што пише у записнику, значи онога што пише у записнику, једно је унакрсно испитивање а друго предочавање. Предочавање је оно што пише у записнику, а овде пише „након тога Србин са машинском пушком и укрштеним реденицима муниције је рекао мог брата је у возу убила ОВК и данас ћу се осветити за то, тада сам схватио да ће нас све убити, била је тишина можда пет минута и онда сам зачуо дугачак рафал“, да не одузимам време предвиђено за испитивање сведока, Ви наставите значи предочавате оно што пише, унакрсно испитујете и водите рачуна о томе.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Извињавам се, моја је грешка, извињавам се.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Е ајдете онда молим Вас да прво поведете рачуна господине Палибрк.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ово знам сигурно ја се извињавам, и ја могу да погрешим, као што може и свако да погрешити и ја се извињавам већу због тога, оно што знам сигурно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И сведоку, и оштећеном.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Сведоку оштећеном и суду пре свега.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, ајдемо сада да наставимо.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ја сад...

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Слушајте господине Јахмуратај, бранилац и сада настављамо са питањима.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ја оно што сигурно знам да ни у исказу од 18.08.2010. године ни 04.09.2012. године нигде није споменуо Булатовић Дејана, значи моје је питање како тада пре три године када му је сећање било много боље, или пре ето пола године када је други пут давао исказ када му је исто сећање било боље него данас на главном претресу, како тада нигде није поменуо име Булатовић Дејана, а данас га помиње, е то је моје.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Објаснио је, објаснио је како је.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Молим Вас како је објаснио, да пје препознао на фотографији, ево је ћу предочити...

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте предочавати молим Вас значи господине Јахмуратај, само реците како се то данас споменули име Дејана Булатовића.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Објаснио је.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А нисте раније.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Није објаснио.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Јесте.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Није.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не одузимајте време тужиоче, сведок ће да одговори сада. Нешто не чујемо превод.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Да ли се чуло молим вас?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ништа нисмо чули превод.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Сведок изјављује да је он исто тако изјавио и пред истражним судијом, пред истражним тужиоцем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Да никада не би рекао за неког да га препознаје, односно да је то тај и тај ако није сто посто сигуран да се ради о лицу које му је познато. Тога дана, поред те фотографије, тог човека, приказане су му и друге. Ту је било речи и о Срећку Поповићу, али ја нисам рекао тада „да, то је то“.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ја нисам добио одговор на моје питање.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добили сте овакав одговор, изволите.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Јер он тога дана, тога дана, извините, молим Вас, тога дана он није био у Љубенићу. За то о Срећку Поповићу нисам рекао, да је то тај.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ја ћу поновити питање.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте понављати.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Сведок нигде није поменуо Дејана Булатовића у свом исказу у истрази, пре три године, односно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Палибрк, чули смо то питање, сведок Вам је одговорио, овако како је одговорио.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Како данас спомиње име, како је дошао до сазнања о имену Дејана Булатовића?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Палибрк, он тако одговара.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Како одговара?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ево овако.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ја сам током десет година прошлих пуно о томе причао и рекао сам исте ствари као што и сада кажем. Али онога дана у Куршумлији, када сам гледао те фотографије, јер ми смо гледали пуно фотографија, али те фотографије су биле некада и мутне, нисмо могли препознати некога, али у Куршумлији када сам видео једну јасну фотографију, тог лица, ја сам био сто-посто сигуран да је то тај човек, који тада се нама обратио речима, оно што сам рекао, да се зове тако и да је рекао „ја ћу се сада осветити“. Ради се о том човеку и у то сам сто-посто сигуран.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли Вам је тада неко рекао име Дејан Булатовић?

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: То сам ја хтео да питам.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Када?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Тада у Куршумлији када је препознао на слици или је име знао од раније?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ја сам чуо о његовом имену путем српских средстава информација, када су објавили да је тај човек под тим именом и презименом ухапшен.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Изволите, господине Палибрк.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: А јесте Ви тог човека препознали на фотографији када сте били саслушавани 04. септембра 2012. године?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То је рекао, то је рекао три пута.

СУДСКИ ТУМАЧ ЕДА РАДОМАН ПЕРКОВИЋ: Да поставим питање?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ја се извињавам, где је то Ваше препознавање у записнику? Ви сте рекли да сте једино препознали Срећка Поповића, никога више нисте поменули у Вашем, овај, у записнику о саслушању, Ви никога другог нисте поменули да сте препознали.

СУДСКИ ТУМАЧ ЕДА РАДОМАН ПЕРКОВИЋ: Судија, да ли дозвољавате да поставим питање?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, то можете да питате, док ја овде тражим. Где то читате, господине Палибрк, на којој страни?

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ево ја ћу Вам помоћи, значи ево, све сам ја то прибележио. Ево овако.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Чекајте да чујемо превод.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Па Срећка Поповића који се сада спомиње, ја сам изјавио и данас, да тог критичног дана Срећка Поповића нисам видео у Љубенићу. Али пре тога, он је мени био познат, јер ја сам пио и кафу са њим.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, пита Вас бранилац, није то могао да нађе у записнику, да ли сте рекли у записнику, да ли је то констатовано, да сте препознали ту особу која је причала о брату?

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Тако је, то је питање. Страна 10 је, малопре сте ме питали, судија, страна 10, почиње фотографије.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Јесте разумели?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, да, ја сам говорио о том догађају.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, сачекајте само да погледамо записник.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Тако је најбоље.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Е сада нам Ви прочитајте то.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ево, хоћете ја да прочитам?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Прочитајте.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ево овако, почиње, страна 9, сам крај последња.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Само читајте, наћи ћу ја.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: „Прве су то фотографије“, последњи ред на деветој страни, „прве су то фотографије, то ти никада ниси видео те фотографије“, то тужилац каже сведоку.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, и како се завршава?

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Онда иде.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте све, молим Вас, само нам прочитајте како се завршава.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: „Након што је детаљно погледао фотографије из овог албума, сведок изјављује да на страни 6, под редним број 24, препознаје лице у лицу Поповић Срећка, којег познаје од раније, са којим је пио коњак, али тога дана“.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, немојте све, добро.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: „Срећко није био у Љубенићу“.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: У реду је.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Да ли могу даље?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте да читате, само скрените пажњу, означите нам.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Могуће да је Срећко Поповић био, али ја нисам га видео. Зато кажем да нисам га видео.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте да одговарате, само да прочитамо записник. Даље шта кажете? Који пасус?

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Значи, иста страна, значи трећи, четврти, пасус, „након тога сведоку се приказује страна број 1, групних фотографија, лица са Косова и Метохије за препознавање“. Па иде заменик, „овде имате у низу овако видите ликове од 1 до 5“.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, бадава се трудите.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Човек каже да никога не препознаје. Одакле сада је он препознао то?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, видите шта Вас пита бранилац, да према овом записнику Ви нисте показали на тог човека, ни на једној фотографији, за кога данас причате да је то био за брата, да је говорио.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: То није истина, ја када сам дао онога дана изјаву код тужиоца у Куршумлији, рекао сам да, и да сам тада изјавио да Срећка Поповића знам још пре и да сам са њим пио.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Не питам за Срећка Поповића.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Али, ја сам на фотографији у Куршумлији, када сам видео и ишао да дам изјаву, пред истражним судијом, ја сам видео тог човека, али нисам био сигуран сто-посто.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли сте име тужиоцу.



СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Међутим, након тог догађаја, када сам ја дао изјаву, српски медији су дали обавештење, да је тај човек ухапшен. Тада сам био сто-посто сигуран да се ради о том човеку по имену Дејан.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли сте тужиоцу показали на неку особу на фотографији тада и рекли, 80% сам сигуран?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, то је тачно, јер је та слика била јаснија. Ја сам могао да видим и да приметим и рекао сам, да је то тај човек. И онда ми је и сам тужилац потврдио да на тој фотографији се налази лице под именом и презименом, Дејан Булатовић.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Да ли је то унето у записник?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То је снимано.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Добро, да ли има у записнику?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Он човек то не зна, откуд он зна да ли је то унето у записник.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Добро, ми знамо да нема тога. Зато га и питам, када је то рекао тужиоцу и када је то тужилац њему?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сада каже.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ван записника или у записнику?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Чекајте, ама, ево имамо овде његов записник, имамо ово што он сада каже.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Тако је, пажљиво смо га сви прочитали, нема тога што он сада каже да је рекао тужиоцу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И добро и сада питате.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ја га питам, како је то рекао тужиоцу, где је то рекао, ван записника или у записнику? Мислим, у записнику није, када је то рекао тужиоцу?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Каже човек док су га испитивали, господине Палибрк, ту да му је тужилац показао фотографије.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Добро, моје следеће питање, он каже да је из средстава јавног информисања сазнао када је ухапшен Дејан Булатовић. Да ли је била у средствима јавног информисања слика Дејана Булатовића?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ми смо били у Куршумлији у уторак, када сам дао изјаву, а у петак средства информисања српска су информисали јавност да је ухапшен Булатовић, Дејан Булатовић и била је фотографија под бројем 6.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Где је била фотографија?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Колико сам ја схватио, значи приказивали.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Али ја ћу замолити сведока да још једном ово понови, јер није се добро чуло.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: У уторак сам идентификовао слику, фотографију, где је он био. И ми смо били обавештени да ће у току три дана, неко ће бити ухапшен и ми смо то пратили помно, преко средстава информисања, када ће се то догодити.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ко Вас је то информисао да ће бити неко ухапшен?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: EULEX.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Јесте Ви поменули facebook малопре?

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Чекајте само мало, молим Вас, није се добро чуло, да ли је рекао EULEX или тужилац. Еда сада каже да је рекао тужилац.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Тужилац га је обавестио да ће неко бити ухапшен?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, али то је тужилац рекао након што сам ја идентификовао тог човека, са те фотографије.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: А где сте га идентификовали?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Па кажем Вам тога дана када сам видео ту фотографију, јер ја до тога дана нисам био сигуран. Али када сам видео ту фотографију, 80% био сам сигуран да је то тај човек.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: А ко Вам је рекао његово име и презиме?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Рекао је да је видео у новинама, немојте малтретирати сведока данас, молим Вас.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Изјавио сам то, у петак смо чули о његовом имену и презимену.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Јесте му видели фотографију у новинама?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, рекао је да је била фотографија.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Није рекао тако, број 6, фотографија број 6 у новинама?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Палибрк, у чему је проблем?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, видели смо.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Покушавам да установим истину само.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте викати.

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Не вичем.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Видели смо фотографију.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Палибрк, немојте се расправљати са мном. Нисам Вас чула, Гани?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, да, фотографију смо видели.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта је било оно малопре facebook?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, то је била, да кажем, вест да је Дејан Булатовић ухапшен.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А каква је фотографија била у новинама?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ја не схватам сада суштину овог питања о тој фотографији, то је била његова фотографија.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ко је био на тој фотографији, једна особа или више?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Не знам да ли је на тој фотографији био и Срећко Поповић, али за Дејана знам тачно да је он био.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, питамо за Дејана.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, био је он са именом и презименом.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, браниоци остали? Изволите.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Добар дан, господине, где смо ја и Ви пили коњак и кафу? Ја, Ви и Шалипур?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Какав коњак и кафу?

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Коњак је пио са мном, каже да је пио.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Где то стоји, чекајте да видим. Сада је рекао, добро.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Могуће је, ја кажем да није немогуће.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Подсетите га, страна 10, добро.

СУДСКИ ТУМАЧ ЕДА РАДОМАН ПЕРКОВИЋ: Извините, нисте се представили, шта да му кажем, ко му поставља питања?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Оптужени Поповић Срећко Вас пита.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ми смо пили то што сам рекао, тај коњак, у хотелу „Турист“ у Дечанима.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: У којем времену, које године, месеца?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Када сте радили у „Нискоградњи“ у Дечанима, то је тада било.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Следеће питање је, рекли сте да је и Шалипур био са мном?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Не, немојте манипулисати, молим Вас, то је било за време рата, када је тамо поред, на оној слици то је био Шалипур и Срећко. То је за тада било.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Добро, прихватам ја то, верујем да сам био са Вама и пио и кафу и, јер ја сам осам и по година радио у Дечане. Господине, поменули сте Глођане, да сте глођанску слику видели. Јесте и мене видели у Глођане?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Када је споменуо Глођане?

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Па поменуо је Глођане, пре у излагању.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Јесте споменули Глођане?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Током рата у Глођане сам видео Шалипура и Срећка и још једно треће лице, које ми није познато.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Добро.

АДВ.БОРИСЛАВ БОРКОВИЋ: Замолио бих Срећка Поповића молим Вас.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта сте рекли? Сачекајте да чујем преводиоца.

СУДСКИ ТУМАЧ ЕДА РАДОМАН ПЕРКОВИЋ: Мислим да постоји један проблем овде. Господин Поповић разуме албански и онда он њега разуме када одговара сведок, значи одмах разуме одговор и онда не дозвољава да преведем, а он чује и поставља питања, али Ви не разумете шта даље. Рецимо малопре када је говорио Шалипур, он је рекао да је он био убица, криминалац, тако даље, а то није преведено.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А то није преведено?

СУДСКИ ТУМАЧ ЕДА РАДОМАН ПЕРКОВИЋ: Није преведено, зато што је господин Поповић већ поставио следеће питање, само због тога.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Е сада овако, господин Поповић је приликом испитивања да се држи прво унакрсно и да се испитивање односи на догађај или евентуално на испитивање кредибилитета сведока. Док породична и лична историја за сада нећемо да проверавамо преко сведока. Да ли може?

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Може, госпођо, само још једно питање, ако може и није проблем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хајде, али да чујемо и превод.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Да ли господин зна у Глођане, шта је било и шта је уствари Глођане?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, не, прво значи када, када?

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Па те 1998.-1999. године, шта је Глођане било?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Које, 1998. или 1999., јер ми испитујемо 01. април 1999. године и сада се враћамо у Глођане 1999. године.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Он тврди да ме је видео у Глођане.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Није то рекао, уопште није рекао да Вас је видео у Глођанима.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: То је било после марта месеца 1998. године, када је већ био започео рат и тамо је био на некој слици тамо код, у Глођанима, заједно са Шалипуром.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: И то место он зове Блин, а Блин вероватно је то нека врста дрвета. Да није то јелка нека? Ако хоћете, ја могу да га питам, албански, још једном то место како се зове.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, ако Срећко Поповић инсистира.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Ја само питам, шта је 1998. године, марта Глођане представљало?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ама, видео човек слику, шта је представљало. Видео човек слику.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Зато што је штаб ОВК био у Глођанима.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Штаб ОВК у Глођанима, добро.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: И могуће је да је то то, јер смо ми тада.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сачекајте да сведок одговори.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ја сам то рекао да је био у Глођанима тога дана и постоји могућност, постоји могућност, да је он, нисам сто-посто сигуран, али постоји могућност да је он био присутан и онога дана када се догодио масакр у Љубенићу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, и сада да чујемо сада шта је са тим штабом.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Али није га видео.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта је било са тим штабом ОВК у Глођанима?

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Тада је.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Марта 1998. године.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Да, тада је командант ОВК био за тај крај Јакуп Краснићи и ту је штаб у Јабланица-Глођане.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А шта је то сада важно?

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Могуће да је видео, то и препознао је слику, препознао је слику и то је баш у Глођане та слика. Одакле он то препознаје.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта из тога треба да схватимо? Седите господине Јахмурати, сачекајте, кажите му да сачека, Гани. Да чујем прво шта је сведок рекао и онда му реците да морамо овде да расправимо са питањем. Кажите Гани шта је рекао?

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Рекао је да место Глођане њему је јако добро познато, јер је он тамо био безброј пута. И свака ствар, све оно што се налази у Глођане и у околини, њему је то све познато, да он јако добро познаје тај крај и то место.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Ја не побијам да не познајем, нормална ствар да познајем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Осам и по година сам радио у општини Дечане.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Немам више питања.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, шта Корићанин, шта је било сада? Хајде. Господине, да видим ко се још јавља, Николић Милојко.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: Добар дан. Господине, ја бих Вам само поставио два питања. Реците ми само, у којем пределу сте рањени, у стомак, леђа, ноге, то ме само занима?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: У обе ноге имам прострелне ране.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: И да Вас питам, јесу Вам трнули, јесу Вам после рањавања трнуле ноге, пошто сам ја исто два пута рањен, па само да ми потврдите.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Извините, молим Вас, да ли могу да знам, коме сада одговарам?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ово је оптужени Николић Милојко.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: Звани „Шумадинац“; од оца Станимира.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Николићу, микрофон нисте укључили па хвала богу се све то не чује. Господине Јахмурати, дакле ово је оптужени Николић Милојко. Он Вас је питао да ли сте касније имали неке болове који су последица тог рањавања?

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: У том моменту када је рањен, па после тога, десет – петнаест минута.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Тог тренутка осетио сам високу температуру, а болове након три сата сам осетио.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: А шта је осетио, да ли може да га пита. Шта сте осетили, господине?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Каже болове.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: Болове? Да ли Вам је трнула, јесу Вам трнуле ноге? Да ли сте могли да се крећете?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Претпостављам односно мислим да када сам устао, врло тешко сам се кретао и управо због тога што сам се врло тешко кретао, претпостављам да је била последица тога, да су ми ноге биле утрнуте.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: То је прострел био, је ли тако?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Тако је рекао, рекао је да је прострел.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: И још једно питање, како сте успели да стигнете до штаба УЧК, ако сте били рањени? Јер ја када сам био рањен, ја нисам могао да мрднем, а исто сам имао прострелне ране.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Нисмо ми сами могли да идемо, јер нисмо могли, него су нас возили трактором, из једног места тамо и отуд су нас водили до болнице ОВК.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: А за Вас ко је дошао, из ОВК су дошли, је ли тако?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Није нико дошао, него ми смо ишли код једног нашег сељана тамо, ишли смо код њега кући и он је нас водио својим, возио својим трактором до тамо.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: А он је знао где су они, је ли тако? Он је био повезан са њима и знао је тачно где вас вози, је ли тако?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Сигурно је знао.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: Хвала, немам више питања, захваљујем се.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сећате се оних примедби јуче или прекјуче, када је онај сведок причао о, опет на питање браниоца, не знам да ли Вашег или неког другог, о томе како се познаје да ли је леш стајао седам, десет или више дана. Тако и ова питања везано за повреде, немојте ми објашњавати, видеолнк је,

каснимо јако, поподне почиње суђење, нећемо да губимо време, то ћемо када будемо, када будемо одјавили видео линк, вратите се на место. Да ли још неко од оптужених има питања? Не. Има? Нисте се јавили? Добро, господине Јахмуратај, молим Вас, имамо овде следећа имена, односно презимена, сачекајте после мене, имамо овако, следећа имена: Јахмуратај Кадри, Јахмуратај Муса, Јахмуратај Смаил. То су Ваши сродници који су настрадали.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, да и Шабан Рамиз.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, немамо име Шабан, ми имамо податке да је он рањен и да је преживео овај догађај.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, али од задобијених прострелних рана он након три месеца је умро.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Реците ми да ли су сва ова тела пронађена и да ли су предата породици?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Само леш овог Исмаила није пронађен, осталих људи је пронађено, само његово не.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли знате где су та тела пронађена?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, имам документацију да је то откривено у Батајници и знам да је тамо су пронађена тела.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Реците ми молим Вас тог дана 01. априла да ли Вам је познато и да ли сте видели да је запаљена нека кућа?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, и то много кућа јер пламен је био захватио цело село, читаво село.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли сте Ви видели неку кућу да гори?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Тог критичног дана сам видео једно цивилно лице које је ушло у једну кућу и он је подметнуо пожар, он је имао неку канту са собом.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Чију кућу сте видели да је он упалио?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: То је кућа Адема Харадинаја.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли сте само ту кућу видели да је запаљена?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, тог критичног тренутка сам видео да је та кућа почела да гори, али остале нисам ни видео, јер почели су да пуцају и то је било немогуће човеку стати и видети, али приметило се да је цело село малтене било у пламену.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Хоћете молим Вас да ми кажете ко је још био рањен и ту са вама одлазио, дакле на тај пут у шуму у те тракторе и тако?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Са мнош је био Садик Бериша, Гани Бушати, Јусуф Абдулаху, Демуш Укшинај, Атиљ Хусај, Али Шуши. Да ли сте записали Демуш Учинај?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, то смо записали.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: То је једна група била у којој сам био ја, али био је и Џевдет Аљичкај и Бесим Хускај из Ирзниха, а била је још једна друга група са неким људима, али ја нисам био са њима, није била једина група ова у којој сам ја био.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. А да ли сте били сви у истој групи када сте рањени?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, сви смо на једном истом месту били рањени.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли је неко тада од мушкараца у тој групи имао оружје?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Не, апсолутно нико није имао оружје.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли је неко на било који начин тада насрнуо на војнике који су били у селу?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Апсолутно није постојала ни теоретска шанса. Тако нешто нисмо ни мислили, нити нам је било у мислима.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли је можда у селу тога или претходних дана или у околини било борби са снагама српске војске и полиције?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Не постоји никаква шанса да је неко пуцао тада на тој магистралу Дечан-Пећ. Могао је било ко да дође из неког другог места, могао је да дође из Краљева, а да такав атентат исценира, али не постоји шанса да тога дана неко из Љубенића изврши атентат односно био учесник тог атентата.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли је Вама када сте отишли у штаб?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Тај атентат се догодио 25. маја 1998. године, а није 1999.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Који атентат?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Тај на магистралу Пећ-Дечане.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Реците ми да ли су Вама тада у штабу ОВК пружили помоћ или нису, штаб, болница, не знам како се зове то где су ишли у ОВК, болница? Да ли им је пружена помоћ, да ли су били тамо у прилици да остану?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, пружили су нам добру помоћ, значи то је била болница УЧК и они су нам пружили помоћ, потребну помоћ.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Али нису вас задржали на лечењу колико сам ја схватила?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Они су нас задржали ту само два дана, али пошто су почели сукоби и јачег интензитета између њих и српских снага онда је било доста рањених војника и није било места више за нас и ми смо даље Дечане продужили у Албанију.



ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Да ли ме неко од оптужених омета или ми се чини да долази из правца где су господин Николић и господин Поповић? Господо, ометате ме у испитивању. Господине Јахмурати, реците ми да ли Вас је све ове године интересовало да ли ће неко да буде ухапшен и да одговара за оно што Вам се догодило?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Не само што смо ми мислили да они треба да буду ухапшени, а не само да буду ухапшени него да они буду и кажњени, јер ако је он криминалац, ако је урадио таква кривична дела, такве злочине, онда не треба он да буде на слободи, он треба да буде ухапшен, али треба да буде и кажњен јер ће он поново да уради то, опет да понавља та кривична дела.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Реците ми да ли се Ви придружујете кривичном гоњењу и да ли постављате захтев за накнаду штете?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Што се тиче кривичног гоњења ја сам за то од почетка па до краја овог процеса, односно поступка и стојим иза тога, а што се тиче одштете ако постоји неки међународни споразум, односно нека међународна конвенција то треба видети и наравно на основу тога ја тражим своје право у вези накнаде штете.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, да ли имате неку документацију која се односи на Ваше повреде и лечење?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, господине Радонићи, Матовић, питања?

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: Господине Јахмурати, Ви сте рекли у почетку да Вас је неко обавестио да сте опкољени и да вас је упозорио да треба да напустите село. Да ли можете да нам кажете ко је тај био што вас је то обавестио, да ли сте га препознали?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: То је покојни Хајдар Укшинај, то је то лице.

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: Ви сте, по Вашем исказу како произилази, Ви сте били ту значи у тој групи када је пуцано, да ли можете да се сетите колико њих је пуцало на вас?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: У оној групи у којој сам ја био била су тројица испред нас, двојица су имали калашњикове а један је имао пушкомитраљез а сада већ се зна ко је носио пушкомитраљез.

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: Добро, јесу ли сва тројица пуцали или је било мање или више да се пуцало од њих, да су заправо пуцали на вас?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Само тројица, тројица.

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: Колико је трајала та пуцњава?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ја у то нисам сигуран што се тога тиче колико је трајала та пуцњава, али знам да је 54 људи погинуло, ту убијено, а колико је то трајало стварно ја нисам сигуран и не могу да кажем.

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: Је л' допуштате могућност да је у току тог пуцања било још неко да је пуцао на вас осим ове тројице?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Постоји могућност, могло је и бити са горње и са доње стране, али чим су почели да пуцају на нас ми смо тог тренутка изгубили контролу тако да нисмо могли да приметимо сад одакле долазе или одакле пуцају.

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: Да ли је било више војника осим те тројице што сте их видели у оном моменту кад је почела пуцњава?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Рекао је то, ја мислим да је то тужилац питао на почетку.

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: У моменту ту, ја кажем у оном моменту да ли је он видео више војника или наоружаних лица?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, било је и других наоружаних лица и разуме се тамо нису дошла лица ненаоружана него само наоружана, дакле било је и других.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Поповићу, нешто није у реду? Све је у реду.

АДВ. БОРИСЛАВ БОРКОВИЋ: Само једна примедба, ако могу само.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Борковићу, не можете.

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: Да пустите да ја завршим па после стављајте примедбе ако имате.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Само Ви наставите.

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: Рекли сте да сте после кад су се они удаљили Ви сте уморни и отишли, да ли сте отишли сте рекли сте у шуму. Да ли сте ишли горе у шуму или доле испод пута Пећ-Дечане након што сте били рањени?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ми смо пошли тада након рањавања у правцу Пећи, може да има отприлике око 500 метара удаљености.

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: Хоћете нам рећи где у ком селу сте тражили помоћ и где је била та болница где сте били лечени? Стреоци, је л' тако?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: То је Доњи Стреоци. То је прво место где смо тражили помоћ.

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: Још једно питање, да ли Ви знате шта је било са телима који су остали на лицу места ту и да ли знате када су она отклоњена из тог места?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Не, апсолутно ништа нисмо знали у вези с тим.

ПУН.ОШТ. МУСТАФА РАДОНИЋИ: Хвала, немам више питања.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Да ли има још питања? Матовић, изволите.

АДВ. МИЛОМИР МАТОВИЋ: Споменули сте да је тада убијен Адем Харадинај, као и да је убијено још једно лице. Можете да кажете име тог другог лица?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ук Бушати.

АДВ. МИЛОМИР МАТОВИЋ: Хвала. Друго питање је, ту док сте лежали након рањавања колико сте лежали, који је временски интервал пре него што сте пошли према тој шуми?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Нисам сигуран колико је времена прошло тако како смо ми стајали у лежећем ставу, да ли је било пола сата, 40 минута или 1 сат, нисам сигуран.

АДВ. МИЛОМИР МАТОВИЋ: Да ли је неко од војске долазио да проверава да ли има преживелих на том месту за то време док сте лежали?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Не, то ми није познато, ми ништа нисмо видели, а могу да кажем да не верујем да је неко дошао.

АДВ. МИЛОМИР МАТОВИЋ: Хвала, немам више питања.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Изволите оптужени Момић.

ОПТ. РАНКО МОМИЋ: Добар дан господине Јахмурати. Оптужени Момић Ранко. Хтео бих да Вам поставим само два питања, пошто нека господа хоће да направе нешто што не може. Колико, значи тачно да ми кажете, колико је испред Вас било војника, испред Ваше групе која је стрељана, да ли је то било само три војника или је било њих више у реду са та три војника?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Испред моје групе у којој сам био била су само три војника, а колико их је било на другим местима ја не могу тачно да знам, знам само да у једном дворишту било је њих 10, 11, а тачан број колико њих је било Вама је боље познато него мени.

ОПТ. РАНКО МОМИЋ: Одакле господине Јахмурати знате да је мени то познато, одакле знате Ви да сам ја био тамо, да ли сам Вам ја познат случајно?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То је овако било више реторички речено. Немојте то схватити као да провоцира.

ОПТ. РАНКО МОМИЋ: Имам још једно питање. Да ли сте чували стражу вече пре 01. априла у селу Љубенић, Ви лично?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ми смо нон стоп ту посматрали и гледали, али не са намером, односно са циљем да се супротставимо српској војсци и полицији, него да бисмо могли се спасити.

ОПТ. РАНКО МОМИЋ: Реците ми, какве су униформе имала та три Србина испред Вас, које боје су биле униформе?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Та три лица онога дана су били у истој униформи, то је боље blue на страном језику, то је плава боја, а ја сам приметио пре тога, пре тог догађаја по Пећи и другим местима људе који су се кретали у

разним униформама, тако да не ради се само о једној униформи, него различитим униформама.

ОПТ. РАНКО МОМИЋ: Могу ли да закључим да су та три војника испред Вас носили плаве униформе?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ја сам се кретао главном улицом села и сви ти људи су били у истој униформи.

ОПТ. РАНКО МОМИЋ: Конкретно питање, та три војника испред Вас што су пуцала у Вас, како Ви кажете, да ли су носили плаве униформе?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Слушајте, у то време је било различитих униформи, али сећам се добро кад сам дао прву изјаву у Драћу пред Хашким истражитељима, показане су ми неке слике и видео сам, упоредио сам те униформе са тих слика са оним што сам видео. Ту је било униформи које је носила Арканова група, можда, а и неке друге групе.

ОПТ. РАНКО МОМИЋ: Ја немам више питања. Имам само примедбу, једну. ЕУЛЕКС-у 18.08.2010. године дао је да су три Србина у плавим униформама били пуцали у њих и само три Србина спомиње, а господа тужилац и господин адв. Радонићи нон стоп покушавају „а ту је било више, ту је било више“, значи ја их молим да буду коректни ако желе истину да се открије нек' пусте сведока и нек' их не наводи, значи колико је било хоће упорно да ставе нас 10, 15 као што су то сведоци рекли.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То ћемо после да дискутујемо о томе. Да ли има још питања? Да ли Ви имате још нешто да кажете?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Имам ја ако дозволите само једно питање.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ево тужилац има још једно питање. Изволите.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Колико је вас било у групи и како сте стајали, један до другог или на другачији начин?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Ту смо били сви скупа у једној групи, један поред другог и били смо наслоњени на зид.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Је ли то била једна група?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли су сви били постављени онако један поред другог или је било неких који су испред, неки који су иза од тих шездесетак људи?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Да, први ред се видео, значи у првом реду, а иза њих су били и остали, али су били сви скупа, набијени и сабијени ту поред један другог.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: И показује прстима како су били један поред другог.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Тужиоче, још нешто?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Кад каже „моја група“, да ли то значи сви који су били тамо? То није било јасно, не знам шта значи „моја група“.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Кад је рекао „моја група“?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Рекао је „тројица су стајала испред моје групе“.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Је ли било више група тих људи у које је пуцано или једна?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: И кад каже „моја група“ да ли мисли на сав окупљени народ?

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: То је постојала само једна група у којој смо били сви заједно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Да ли Ви имате још нешто да кажете? Добро, да чујемо превод.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Немам шта друго да изјавим, рекла сам све то што сте ме питали, постоји могућност да сам нешто заборавио, али Ви ако хоћете можете и даље да ме питате, али хоћу нешто да вам кажем. Ако постоји негде правда, сви они који су чинили злочине, дакле, сви злочинци они морају се извести пред суд али да буду и кажњени. Међутим, постоји једна манипулација, нешто се ту крије, нико од наредбодаваца до дан-данас није ухапшен, није ни кажњен. Е то код нас ствара неповерење, односно не можемо да схватимо како је могуће да ниједан од тих наредбодаваца није изведен пред суд и није кажњен.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Ја се Вама захваљујем сада и док ми направимо.

СВЕДОК САДИК ЈАХМУРАТИ: Није моја намера да се мешам у посао суда, и случај који се догодио у мом селу о свим тим жртвама, имена тих људи и они који су починили те жртве знају се ти људи, ти људи су мештани, ти људи су Срби и Црногорци који су сад отишли у разним крајевима и живе, они знају тачно ко је ту био по имену и презимену, знају ко је погинуо, јер било је случајева тад кад се то догодило, убијен је човек који је имао 87 година, убијено је дете од 2 године, убијена је трудна жена.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Ја се Вама захваљујем што сте дошли. Док направимо паузу од неких 10 минута нека дође овај други сведок, односно сведок који је био на почетку да пробамо за то време да ли функционише превод и да ли он чује. Молим вас да Гани или Еда да неко остане да то проверимо.

**За овим суд одређује паузу у трајању од 10 минута ради одмора.**

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Видимо се у 13:20 часова.

**Настављено у 13:25 часова након паузе ради одмора.**

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И даље је у току видеоконференцијска веза са ЕУЛЕКС-ом у Приштини и тамо се налази сведок Гани Бушати.

Да ли се сада чује? Да ли чујете господине Бушати?

СУДСКИ ТУМАЧ ЕДА РАДОМАН ПЕРКОВИЋ: Судија ми покушавамо све време, али нико нас не чује, не чује нас сведок али нажалост ни техничар не чује преко слушалица, тако да нешто није уреду.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Нешто није уреду.

СУДСКИ ТУМАЧ ЕДА РАДОМАН ПЕРКОВИЋ: А сведок свакако не чује ни са слушалицама ни без њих.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли можемо да констатујемо било како или преко тих службеника, да ли сведок иначе има проблема са слухом због неке болести или због?

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Госпођо судија када је он, када се претходно појавио као сведок речено нам је да нема техничких сметњи приликом превода, него он не чује.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Он не чује.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Он не чује, то су његове здравствене сметње.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, шта предлагете тужиоче?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Па оно што једино могу у овој ситуацији, да се сведок не саслушава.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта предлагу браниоци?

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Слажемо се.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Окривљени?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Пардон и ако може само још нешто, ако можемо да констатујемо преко сведока да ли остаје код изјаве коју је дао ЕУЛЕКС-у.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не можемо. Значи тако смо почели, не можемо. Он не чује ни упозорење.

За овим председник већа констатује да се ЕУЛЕКС-у, у просторијама ЕУЛЕКС-а у Приштини налази сведок Гани Бушати, за кога је дефинитивно преко службеника ЕУЛЕКС-а утврђен идентитет али да сведок ни када је поново по други пут уведен у заседање не чује, па за овим заменик тужиоца предлага да се исказ овога сведока прочита.

Окривљени и браниоци наводе да су сагласни, па суд на сагласан предлог странака доноси

## РЕШЕЊЕ

да се, односно врши се увид у записник о испитивању сведока од 04.09.2012. године састављен пред замеником тужиоца за ратне злочине Драгољубом Станковићем, под бројем КТНИ број 5/12 као и извештај, односно записник пред ЕУЛЕКС-ом сачињен 23.06.2010. године.

Извршен увид у предње записнике.

Да ли, Ви сте сада ако је то икако могуће захвалите присутнима у ЕУЛЕКС-у па ћемо на овај начин одјавити видеоконференцијску везу и захвалити се сведоку ако је то икако могуће.

Дакле, за овим председник већа налаже да се прекине видеоконференцијска веза и да се на мониторе врати слика суднице.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Госпођо судија.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Је ли могу нешто да преводим шта је службеница ЕУЛЕКС-а разговарала са овим човеком?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, то је небитно ми смо већ донели решење, ево сада искључујемо видеоконференцијску везу.

СУДСКИ ТУМАЧ ГАНИ МОРИНА: Добро. Он се слаже са тим да ви прочитате изјаве које је он дао из септембра 2012. па и шестог месеца 2010.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, ми смо то већ прочитали па сада молим вас да одјавите ову видеоконференцијску везу и поздрављамо све тамо у ЕУЛЕКС-у и дајте нам на мониторе слику суднице, режија.

То је то дакле сада је опет на мониторе враћена слика суднице. За сутра су требали да дођу Албан Реца и Џевдет Аљичкај, међутим и један и други су одбили да дају свој исказ не само овако овде неко и путем видеоконференцијске везе, тако да ми практично за сутра немамо сведоке. Обавештење о томе да су ови сведоци одбили да сведоче стигло је данас 27. марта у 09,13 и то путем mail-а овде у суд, то ћете, тај документ о томе када је стигло такво обавештење наћи ћете у списима предмета. Остаје дакле следећа недеља за ово суђење и то уторак, среда и четвртак који су дана за када смо ми уважили захтев браниоца окривљеног Топлице Миладиновића, адвоката

Петронијевића, да не позивамо сведока Рашковића, јер је он значајан посебно за одбрану овог окривљеног и о догађајима у селу Љубенић раније није говорио, односно говорио је у кратким неким цртама, тако да смо његово саслушање, односно испитивање одложили, а за следећу недељу замолила сам вас и позиве су прихватили да уруче Брновић и Момић и то су позиви за 04. април поподне, је ли тако, у овој истој судници у 14,30. То је за сада то. О овом предлогу Дејана Булатовића нисмо одлучили за сада.

Да ли Ви имате неку медицинску документацију о том да сте носили гипс или штাকে или нешто, изађите овде да вас чујемо. Само четврти.

ОПТ. ДЕЈАН БУЛАТОВИЋ: Добар дан.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли имате документацију?

ОПТ. ДЕЈАН БУЛАТОВИЋ: Немам од документације ништа, то је највероватније остало све у болницу, а како сам се ја распитивао највероватније је каже та документација да ли је уништена, да ли је изнешена и човек не зна да ми каже.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

ОПТ. ДЕЈАН БУЛАТОВИЋ: Али гледам, уствари покушавам да дођем до доктора и до људи који су радили, међутим да вам кажем искрено каква ми је ситуација ја не могу, знате и сами да не могу да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, видећемо одлучићемо о овом предлогу за сведоке. Следећи четвртак значи поподне, вратите се на место, су ови сведоци ових пет сведока и онда ћемо се договарати за касније о евентуалним предлозима и сведоцима за касније, до тада ћемо имати информацију из ЕУЛЕКС-а о овим сведоцима које смо тражили и овим сведоцима које су накнадно предложили пуномоћник и тужилац, са чим се сложила и одбрана. Изволите Сокић још.

ОПТ. АБДУЛАХ СОКИЋ: Добар дан. Ја би вас замолио, вас и јавног тужиоца ако може нака блажа мера да ми се изрекне, ево да вам кажем искрено стварно немам пара за путовање сваког понедељка, имам 50 километара, а то не може.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: До те станице је ли, до те станице?

ОПТ. АБДУЛАХ СОКИЋ: Да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ако може месечно да се јављам, исти ми је враг само што би вамо ушпарао макар нешто пара, а овако сваког понедељка морам хиљаду динара да платим.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, вратите се на место.

ОПТ. АБДУЛАХ СОКИЋ: Хвала.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА:

Окривљени Сокић предлаже да му се мера забране напуштања уз обавезу јављања промени утолико што ће се одредити да се јавља једном месечно



надлежној полицијској станици због финансијских тешкоћа у које је запао и додатних неприлика које му ствара путовање сваког понедељка.

Тужилац шта каже?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Окривљени није у притвору, дакле није толико ни битно да ли ће да се јавља један пута недељно или један пута месечно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Тужилац се не противи.

**За овим суд доноси**

### **РЕШЕЊЕ**

мења се решење овога суда којим је одређена мера забране напуштања боравишта територије Републике Србије уз обавезу јављања утолико што се окривљени Сокић Абдулах обавезује да се надлежној полицијској станици Смедерево јавља једном месечно и то сваког првог понедељка у месецу између 08 и 09 сати.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Имао бих један предлог да не заборавим, с обзиром да ови сведоци не желе више да комуницирају, да дају изјаве, предлог је да се њихове изјаве, искази до сада дати у претходном поступку прочитају, мислим на сведока Албана Рецаја и Џевдете Аличкаја.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А овога Садика Беришу који је 35-то годиште и налази се на хемотерапији, затим такође овога, сада ћу Вам рећи, Исуфа Авдулахаја који је одбио да сведочи и Мађуна Алимехаја који је непосредно пред сведочење завршио у болници и ту ноћ провео.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ајде да сачекамо Мађуна можда ће бити у стању да да изјаву макар и преко видеолинка у односу на ове друге да се такође прочитају.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Исуфа Авдулахаја који је одбио да сведочи, шта каже одбрана?

АДВ. ДРАГАН ПАЛИБРК: Ми смо већ, односно ја сам, већ рекао овом суду став о томе значи ми се противимо свакој врсти читања исказа који су узети само од стране тужиоца без учешћа одбране, без могућности да на тај начин учествујемо у поступку. Принципијелно, иако ниједан од ових сведока не тиче се мог клијента нити га је поменуо нити га је препознавао, говорим принципијелно као што сам говорио од првог дана овог суђења, значи противим се да се ти искази читају.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Остали браниоци? Добро.

Заменик тужиоца предлаже да се искази сведока Албана Рецаја, Џевдета Аличкаја и Исуфа Авдулахаја који су одбили да дају свој исказ и преко видео

линка, прочитају као и исказ Садика Берише који има 78 година и налази се на хемотерапији због чега је био спречен да приступи на претрес. Браниоци се противе.

Изволите Поповићу. Одлучићемо онда о овоме накнадно.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Ја се извињавам пошто сам требао у понедељак да се јавим СУП-у, ја и Николић, а били смо на суђењу овде, пожељно је да ви дате потврду или да им доставите њима службено.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, да не губите време, да чекате данас, послаћемо ми то факсом.

ОПТ. СРЕЋКО ПОПОВИЋ: Хвала најлепша.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Вратите се, за Вас и за Николића. Добро, исто то и за Булатовића видим да је подигао руку. Добро. Добро.

Послати надлежним полицијским станицама или управама, видећемо шта је где, обавештење о томе да су у понедељак оптужени Поповић, Николић и Булатовић присуствовали претресу и да се због тога нису јавили.

Још неко? Крстић изволите.

АДВ. ДЕЈАН КРСТИЋ: Судија везано за решење о измени, просто да ли да подигнем ја то решење на писарници или би могао да замолим да исто се службеним путем пошаље решење о измени мере надлежној полицијској станици.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добићете ове, то полицијска станица добија свакако.

АДВ. ДЕЈАН КРСТИЋ: Свакако. Добро.

ПУНОМОЋНИК ОШТ.МУСТАФА РАДОНИЋИ: Председнице ја би имао предлог да се саслуша у својству сведока Вукотић Марко, овај из села Љубенић који зна о овим околностима догађаја 01. априла 1999. године и како је он тражио од тадашњих власти, од заменика начелника СУП-а да се не узнемиравају ови грађани села Љубенић, међутим о томе би требало да се изјасни он шта су му рекли њему када је он то тражио.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А где се он налази?

ПУНОМОЋНИК ОШТ.МУСТАФА РАДОНИЋИ: Он је ту у Београду, он је у улици Угриновачки пут број 151.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

ПУНОМОЋНИК ОШТ.МУСТАФА РАДОНИЋИ: Па би предложио да се он на те околности саслуша.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта ко каже тужилац, браниоци?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ја сам сагласан са овим предлогом.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Браниоци? Не противе се. Окривљени? Не противе се.

Пуномоћник предлаже да се саслуша Вукотић Марко на околности догађаја у селу Љубенић 01. априла са предлогом су сагласни и тужилац и браниоци и окривљени.

**Суд доноси**

### **Р Е Ш Е Њ Е**

да се у наставку доказног поступка саслуша овај сведок, стим што ће се накнадно одредити датум саслушања.

И Николић Милојко изволите.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: Судија ја би Вас замолио пошто сам променио пребивалиште, ту би се пријавио на Нови Београд, па да ли је то могуће пошто имам рођаке овде и ту би радио нешто, пријатеље уствари.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Могуће. Добро. Да ли знате где ћете?

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: Ја би то сутра доставио адвокату све пријаву и оно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ајде предајте онда.

ОПТ. МИЛОЈКО НИКОЛИЋ: Е хвала.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Предајте или предајте непосредно пред онај четвртак, како год хоћете, зависи када се будете пријављивали. Добро.

Ако више нема нико ништа да каже, онда ћемо завршити, видећемо се 04.04. у судници 2 у 14,30. Дакле поподне, молим вас обавестите ове сведоке.

Довршено у 13,40.

Записничар

Председник већа-судија